



DON JOSE QUINTIN MENDOZA.—Abogado de la parte civil, cuya actuación ha destruido la impunidad buscada por los autores del crimen del General Pando.

## LA RAZON

LA PAZ, JUNIO 15 DE 1919

### La sombra de Hamlet

Hace dos años cabales, que un nente ciudadano rindió la vida en encrucijada sombría a manos de

Esforzado defensor de las libe-  
res públicas, luchó denodadamente  
hacerlas triunfar, y fué el presti-  
de su espada que llevó al poe-  
n partido, que en la oposición ha-  
agotado la bandera de las depu-  
ones democráticas. Pero cuando  
partido, reducido por acción de  
fegastes humanos, a un grupo de  
lores políticos, acólitos de todas  
iranías, había falseado todos los  
tipos del programa liberal y bo-  
o de su enseñanza todos los lemas  
fecoro y de la honradez políticas,  
endo al país en una barbarie sin  
plo en nuestra historia, el inclito  
ir, defensor de las instituciones  
as, se puso al frente de la pandi-  
e corruptores de la bandera libe-

Había nacido para luchar por las  
as más nobles de la patria; natu-  
era que fuese sacrificado por  
nes han hecho de un programa  
ral un guiñapo de concupiscencias  
fanzosas; de las instituciones pú-  
s, un campo de explotaciones  
techosas, de lucros sórdidos e in-  
iatos. Aquel hombre había que-  
tado un régimen de conculcacio-  
podía desenvainar la espada repa-  
ra y concluir con un régimen de  
ema prostitución, de abyección  
perabie.

Había que suprimir al hombre  
podía levantar el brazo de las  
indicaciones populares. Y entre-  
er el riesgo de perder, no ya el  
er público, sino la fuente de los  
techos y de las ventajas sin cuen-  
sin nombre, y hacer asesinar al  
bre peligroso, así fuera el padre  
a patria, su mejor defensor, su  
je y su escudo, no hubo que va-  
r un momento. El dilema san-  
nto, criminal, fué resuelto sin es-  
tado alguno. Pando fué sacrifi-

Pero ¿qué crimen puede ser un  
a negocio? Los criminales que  
tan o una ventaja o una tranqui-  
con su crimen se equivocan gran-  
ente. Error profundo cometieron  
asesinos si creyeron que suprimi-  
el egregio militar, rota la espada  
la justicia que pendía del cinto del  
cedor de los Cruceros, gozarían  
quillos de los beneficios de la  
nación inícuca de la patria y sus  
reses. Mas, los placeres que pro-  
ciona el crimen son fugaces. El  
bre de Pando es ya una bandera  
sombra, como la de Hamlet, es el  
or de sus asesinos y viene en las  
as de decaimiento popular a infla-  
el ardor de la venganza. La  
bra está ahí. El crimen no ha  
do sino zozobras, intranquilidades,  
os populares, deshonra. Las ven-  
as no aparecen. ¿Qué valen, qué  
i podido valer unos cuantos bene-  
os materiales, unas cuantas horas  
vanidad humana, unos pocos mo-  
ntos de poder, si al frente se alza  
sentencia de la conciencia nacio-  
la conciencia propia y el fallo  
ominioso de la historia? ¿Ha vali-  
la pena de hacer desaparecer a  
egregio ciudadano si su sombra es

la mayor de las pesadillas que puede  
soportar la conciencia y su nombre  
una reclamación de justicia que ter-  
minará por hacerse?

En Bolivia todo huele a podrido.  
Ahí está la sombra de Pando que  
clama justicia, que clama venganza.  
Sombra de Hamlet de una patria do-  
minada por asesinos, haz tu obra;  
que tu muerte les sea menos que  
inútil, más perjudicial, más azarosa  
que tu vida.

### Felicitación al doctor Mendoza

Oruro, junio 4 de 1919.—Señor Dr.  
Quintín Mendoza.—La Paz.

Respetado Sr.  
Mi primera palabra es de aliento  
y felicitación por la brillante exposición  
que va Ud. desarrollando con motivo  
del crimen más grande que se ha cometi-  
do en esta última temporada en Sud  
América. Y quién no sabe que este  
crimen se llevó a efecto en Bolivia? Y  
también acaso no saben que pasa dos  
años y que sigue en la oscuridad este  
gran crimen? Qué hace el gobierno o  
mejor dicho que ha hecho? Qué ha he-  
cho también la justicia? Somos inca-  
paces en Bolivia de poder descubrir un  
crimen? En este concepto nos tendrán  
las naciones vecinas, pues siguen punto  
por punto el desarrollo de este crimen,  
los diarios, aquellos portavoces que no se  
detienen y que nadie puede detenerlos,  
esos lo dicen y lo delatan todo.

No es una venganza que en el seno  
mismo de Bolivia se haya dado muerte  
al padre de la patria al único hombre  
que podía ponerse al frente del ejército  
en un caso belicoso? ¿tenemos militares?  
si los tenemos, pero no habrá uno que  
reuna las condiciones que reúna el  
prohombre y generalísimo de 2 naciones.  
Hay en Sud América uno parecido? El  
orgullo boliviano era tener un hombre  
que ninguna otra nación americana lo  
tiene, un general proclamado por dos  
países.

Los diarios o heraldos del gobierno  
con el cinismo más grande han califica-  
do a Ud. por antipatriota, desequilibra-  
do, etc.

Antipatriotas son los asesinos que  
quitaron la vida por mezquindades po-  
líticas, al brazo derecho de Bolivia, que  
se llamaba Pando. Antipatriotas son  
los encubridores del crimen aquellos que  
en vez de dar luz para castigar a los  
asesinos, han procurado que el crimen  
quede en la oscuridad dándole diferen-  
tes colores. Desequilibrados son todos  
los que giran al rededor de la doctrina  
montista, porque su jefe los maneja a  
látigo o a garrotazos, los locos temen el  
látigo y por eso no miden sus palabras  
y las lanzan en los periódicos y le es-  
criben al patrón "Yo soy el Autor de  
tal artículo" entonces este es "califica-  
do, por fiel servidor, fiel doméstico".

Si adelante don Quintín y que la  
ciencia le de luces, para descubrir a los  
criminales, todo boliviano admirará su  
talento y en el extranjero también será  
su nombre respetado y venerado.

Es a Ud. a quien la nación lo agra-  
decerá y condenará a los encubridores.  
Todo boliviano que ha tratado de en-  
contrar a los criminales ese es patriota,  
se ama a su patria y cuida de sus hijos  
a todos aquellos que no han ayudado a  
investigar y que por el contrario han  
tratado de oscurecer este crimen es pa-  
triota con los verdaderos traidores de la pa-  
tria.

Toda la nación entera desde el más  
infimo ciudadano hasta el más encum-  
brado desea conocer a los criminales  
para darles el castigo que merecen, sea  
cual fuere la posición social que ocupa-  
ren.

Todo boliviano esta pendiente de  
Ud. todos lo admiran, todos siguen de  
cerca el desenvolvimiento de tan deli-  
cada cuestión.

Alfonsito Dr. Mendoza, la justicia  
aunque tarde, pero llega, no importa  
que más tarde tengamos que llorarla es-  
será el punto final, su triunfo será com-  
pleto. Pues estamos seguros de que se-  
guirá Ud. la misma senda que han se-  
guido Velasco, Guachalla, Lanza, Pan-  
du, etc.

No importa que los periódicos del  
gobierno griten y se desagüiten y sus  
escribidores digan cuatro disparates y  
traten de ayudar a encubrir el crimen,  
nosotros al contemplarlos diremos "La  
verdad emarga" una conciencia trun-  
qui a no desvaria, no insinúa, no hiera  
con sus palabras. He ahí los locos, he  
ahí los desequilibrados, he ahí los antipatriotas.

Quedo de Ud. muy atento y SS.  
N. X.

## La peregrinación patriótica al Cementerio

Homenaje póstumo a la memoria del  
mayor general Pando  
Renovemos la promesa de imitar sus  
virtudes cívicas

En la mañana de hoy, a las 10  
a. m., debe celebrarse la peregrina-  
ción patriótica que la familia del ex-  
tinto general y el directorio repu-  
blicano han dispuesto como homenaje  
póstumo a la memoria del gran pa-  
tricio.

La peregrinación patriótica debe  
someterse al siguiente programa:  
A las 10 misa rezada en la capi-  
lla del Cementerio General.

A las 10 y 30 romería a la  
tumba del general, donde los delega-  
dos de corporaciones y un comisiona-  
do del directorio republicano dirigirán  
la palabra.

El pueblo de La Paz nunca olvi-  
dará al egregio general que ha aña-  
dido glorias a la nación y que se ha  
esforzado por legarnos una patria  
progresista, de instituciones sólidas y  
de honras virtudes cívicas, y es por  
ello que se apresta a concurrir hoy  
a la peregrinación patriótica cuyo  
significado, en los momentos actuales,  
es más profundo y más elevado.

La justicia ha dicho su palabra de  
absolución para los acusados, y es  
por ello que el pueblo, seguro ya de  
la paternidad del crimen, convencido  
de quiénes son los autores, asistirá a

Ha circulado el siguiente boletín:

### Al pueblo de La Paz

Mañana 15, es el aniversario de  
la muerte trágica del que fué inclito  
militar y ciudadano servidor de su  
patria, general José Manuel Pando.  
Todo ciudadano amante de su patria  
y de la justicia debe ir al Cementerio  
General a tributar en respetuosa ro-  
mería un homenaje de cariño a la me-  
moria de aquel gran patriota. Los  
jueces le han negado justicia, pero el  
pueblo no le negará su recuerdo.

El recuerdo de los vivos es la  
mejor apoteosis de los muertos glo-  
riosos.

La justicia que debe hacerse a  
los hombres superiores por su abne-  
gación, sus virtudes cívicas, su honra-  
dez, no está ni puede estar en las  
sentencias de jueces vulgares. Consis-  
te en la gratitud y en el eterno  
recuerdo que el corazón del pueblo  
debe consagrarles.

Todos mañana al cementerio a  
depositar una flor en la tumba del  
egregio militar, que fué honra y pres-  
tigio de la nación.



DON BERNARDO PANDO.—Activo investigador del crimen del General Pando.

la tumba del general para renovar su  
promesa, y con mayor sentimiento  
que nunca jurar la ofrenda de su  
saber y de sus fuerzas para res-  
taurar la república, y lanzar el  
anatema contra los autores del ase-  
nato.

Dos años ha que el más alto ciu-  
dadano de la república apareció ase-  
sinato en una encrucijada del Kenko.  
¿Qué de tragines, de esfuerzos infa-  
tigables para dejar en el misterio y  
en la nada tan espantoso crimen? Y  
hoy, al correr del tiempo, gracias a  
la actividad de los miembros de la  
familia, de los abogados de la parte  
civil y de la prensa independiente,  
ese crimen no ha quedado impune,  
porque si bien la sanción legal no ha  
fulminado a los autores, la sanción  
social, más honda, más trascendente,  
se ha dejado escuchar en toda la re-  
pública.

Todos al Cementerio. Todo el  
pueblo a tributar su homenaje al sa-  
grado cadáver. Y allí, junto a esas  
cenizas que constituyen una reliquia,  
renovemos la promesa de imitar las  
altas virtudes cívicas del que fué ge-  
neral José Manuel Pando. Juramos  
allí seguir sus altas inspiraciones y  
morir también en una encrucijada,  
con un gesto cívico, por servir a la  
patria y por defenderla de criminales  
y de caudillos.

Todos al cementerio!

La viuda y los hijos del que fué Mayor  
General Don:

## JOSE MANUEL PANDO

Q. E. P. D.

Reúnan a sus parientes y personas piadosas se dignen asistir  
a las misas y quinario, que en sufragio del alma de aquél, se rezarán  
desde el lunes 10 del corriente, en el templo de San Agustín y en el altar  
del Señor de Burgos a horas 8 y media a. m.

Será favor que agradecerá la familia.  
La Paz, 10 de Junio de 1919.

## CASA

Se alquila una en Sopocachi, amoblada con teléfono y de-  
más comodidades.

Para tratar en el mismo chalet, calle Fernando Huachalla  
No. 41., de horas 2 a 5 p. m.



DR. SALOMON A. NOGALES.—Abogado de la parte civil, diligente y probo, que ha actuado con toda eficacia y brillo en el célebre Proceso Pando.

### Pando en 1909.

En este momento en que las na-  
ciones se debaten al influjo de aspira-  
ciones y probabilidades como conse-  
cuencia de los postulados de Wilson y  
de la liquidación de la guerra euro-  
pea, y que también Bolivia enuncia  
sus más caras necesidades en un do-  
lorable antagonismo de opiniones que  
desgrega y atenúa la fuerza colecti-  
va desviándola hacia estériles vocie-  
glerías, nos parece demasiado oportu-  
no recordar el gesto del Mayor Ge-  
neral José Manuel Pando cuando en un  
momento delicado de nuestra historia  
puso su espada y su honor al servicio  
de una causa noble.

Para este recuerdo no necesitamos  
sino referirnos a un editorial que pu-  
blicó el prestigioso diario "La Pre-  
nsa" de Buenos Aires en diciembre de  
1910. Transcribimos algunos párrafos  
para que sirvan de estímulo:

"No condenamos esos errores con  
pasión, sino con pena. Los atribuimos,  
honrando la cultura de toda la nación  
boliviana, a actos primos de grupos,  
explicables en los primeros momentos,  
sino susceptibles de justificación.

Tuvimos palabras de alta justicia  
para el general Pando, reconociendo la  
virilidad y altura de su carácter, de he-  
rónico temple civil y militar, cuando,  
en obsequio de la cultura de su patria  
y para conjurar peligros internacio-  
nales, requirió y obtuvo el mando del  
ejército, que por la ley le correspon-  
día y no le era entregado, movió tropa-  
s, protegió la legislación argentina y  
los intereses peruanos, y aplacó la tor-  
menta de una parte del irritable pue-  
blo paceño.

¿Y cómo no habíamos de honrar  
estos hechos del general Pando, no  
obstante nuestro legítimo resentimien-  
to, si ellos volvieran por el crédito de  
la nación boliviana y atenuaban los efec-  
tos futuros de las pasadas violencias?  
Aquella simpática actitud del ge-  
neral Pando, en que tuvo raro valor  
público de oponerse solo al torrente  
lesbordado de su pueblo, fué para noso-  
tros la semilla de una posible recon-  
ciliación, no lejana.

Estadista ponderado, de amplitud  
intelectual y de claro y seguro concep-  
to de las gravitaciones internaciona-  
les de esta parte del Nuevo Mundo, no  
debía ceder a las expansiones del amor  
propio. Esperamos siempre verlo mar-  
char hacia los horizontes no lejanos  
de la concordia bienhechora en lo pr-  
sente y en lo futuro.

Por otra parte, militaba a su lado  
el general Pando, prestigio legítimo y  
sano, militar de temple, una de las  
personalidades y de las espaldas puras  
en el torbellino de los sensualismos y  
de las licencias subamericanas.

El sostenía y sostiene el gobier-  
no del doctor Villazón; y al rehusó en el  
primer momento la cartera de Relacio-  
nes Exteriores, obedecía a una honda  
inspiración patriótica. Hay momentos  
en que los hombres de Estado sirven  
mejor a su patria rehusando serenamente  
modestamente los destinos públicos,  
porque robustecen su autoridad moral  
y aumentan la confianza de sus con-  
ciudadanos, por su austero desinterés.

Pero la presencia del general Pan-  
do al lado del gobierno de Bolivia es a  
una orientación hacia la reanudación  
de la amistad con la República Argen-  
tina. Por circunstancia casual el par-  
tido político que sigue las inspiracio-  
nes del coronel Montes quedó al fren-  
te de aquella tendencia.

Se ha discutido desde el primer  
momento cuál era la primera palabra  
que debiera pronunciarse el general Pan-  
do al reconocer la rectitud argentina  
en el proceso arbitral.

Las palabras "sinceridad", "inte-  
gridad", "rectitud" y "espíritu de rec-  
titud", han sido discutidas en Bolivia  
y aquí, prevaleciendo la última fórmu-  
la, que es una noble transacción.

La buena voluntad argentina ex-  
cluía toda idea de rozar la susceptibi-  
lidad del gobierno y del pueblo bolivi-  
ano.

Desde el momento en que el ge-  
neral Pando entraba espontáneamente en  
la Casa Rosada la susceptibilidad ar-  
gentina estaba salvada y podíamos y  
debíamos ser moderados al negociar  
la forma escrita, de lo que con reci-  
proca generosidad decían las almas.

La frase "espíritu de rectitud"  
tiene, por otra parte, su comentario  
natural, que conviene rememorar a  
ambos pueblos.

### Denuncia grave

Los oficiales de servicio policia-  
rio han mandado conducir a la Asistencia  
pública a una indígena que sufrió un  
ataque en vía pública, pereciendo en el  
trayecto.

La criatura que cargaba fué envia-  
da al Asilo y las encargadas de este es-  
tablishment la rechazaron notifican-  
do que solo la recibirían si la policía se  
encargaba de remitir una sirvienta que  
cuidase de la criatura.

Trasladados esta denuncia a la  
presidencia de la sociedad protectora de  
la infancia, pues nos parece grave la  
denuncia.

### Se alquilan

Habitaciones sobre la calle en la  
calle Potosí No. 133, adecuadas para  
bufete de abogado u oficina comercial  
o profesional.

## Peregrinación patriótica a la tumba del egregio general

## JOSE MANUEL PANDO

Se invita a todas las personas que hayan  
sido admiradoras de las virtudes cívicas del  
que fué ilustre general Pando, víctima de ase-  
sinos misteriosos, a la peregrinación patriótica  
que en homenaje de su memoria se realizará  
el día domingo, 15 del corriente, a horas 10  
de la mañana.

A las 10 y 30 a. m. se celebrará una  
misa rezada ante su tumba en sufragio de  
su alma.

Los Secretarios del Comité Republicano

# Arnó Anos.

## LA UNIVERSITARIA

### LIBRERIA, PAPELERIA Y CASA EDITORA

Ingavi 23 al 29--Yanacocha--Casilla 195.

LA PAZ

Ultimas obras publicadas por la Casa:

### "Leyes Penales"

De la República de Bolivia por el Dr. Ordóñez López.—Contiene esta obra: Constitución Política—Código Penal—Procedimiento Criminal—Leyes de Reformas de Legislación Criminal—Código Militar—Organización Judicial Militar—Código de Procedimientos Judiciales Militares—Ley de Policía—Ley de Responsabilidad—Tratados de extradición—Ley de Marcas—Deberes de los Fiscales—Ley de Reglamento de Médicos forenses—Ley sobre el delito de Abigento—Ley de represión del contrabando—Ley de Ferrocarriles—Ley de Imprenta—Ley de responsabilidad de los Altos funcionarios—Ley de Responsabilidad de los magistrados—Ley de Residencia—Ley y Reglamento del papel de multas—Ley de Privilegios industriales. Precio de la obra: en La Paz Bs. 12,00—Interior, Bs. 13,00.

### "Los Cívicos"

Por G. Navarro.—Novela Política de la lucha y del dolor. Precios, Bs. 3,00—Interior 3,50.

### "Bolivia Chile"

Por Eduardo Diez de Medina.—El estudio más completo sobre La Guerra del 79 y los Derechos del Toco. Precios Bs. 3,00—Interior, Bs. 3,50.

### "Crónicas Americanas"

Por V. M. Carrié exencargado de negocios del Uruguay en Bolivia (Estudios Críticos) Precio Bs. 3,00. Interior, 3,50.

### "Bolivianas Ilustres"

La cultura femenina en nuestra evolución republicana por José Macedonio Urquidí.—[Estado] biográfico y Artístico] 2 tomos. Precio en La Paz—Bs. 6,00—Interior 6,80.

En prensa: "Derecho Público" por Federico Diez de Medina, nueva edición, corregida.

"Derecho Civil" por el Dr. José Palma V., nueva edición.

[Pídale el catálogo general de la casa y especiales de Medicina—Derecho—Jurisprudencia—Filología—Obras Nacionales etc., que remitimos gratis a cualquier parte de la república. En papelería y artículos de escritorio, es la Casa que mejor a precio presenta y más barato vende.

ARNO HERMANOS.

CASA PRINCIPAL, LA PAZ.  
Sucursal:  
COCHABAMBA, ORURO POTOSI

JULIO E. CALDERON

Doctor Cernadas

ABOGADOS

Médico de las universidades de Buenos Aires y La Paz

MEDICINA INTERNA

Afecciones bronco-pulmonares. Enfermedades de la piel y venéreo-sifilíticas. Cura radical y especial de la blenorragia. Tratamiento científico y racional de la Sífilis. Aplicación indolora de 1914, 1916. Lanyza 62. Consultas de 1 a.m. a 1 m. El.

Importante

José María Pinilla

ABOGADO

Se subarrienda la mitad de la hacienda Coconí, situada en el valle de Timu. También se alquila una casa propia independiente. Que Referencias: Calle Sucre No. 81

Oficina: Socabaya 177. Domicilio: Figueroa 2.

WILLIAM CROSBY & Co.

Yanacocha 12-Teléfono 180  
Casilla 144.-La Paz.

Reciben pedidos de casas  
mayoristas, por:

CALAMINA EN PLANCHAS  
PLANCHAS GALVANIZADAS  
FIERRO EN PLANCHAS  
FERRETERIA  
ACERO Y HERRAMIENTAS  
PARA MINEROS  
HERRAMIENTAS PARA  
LABRANZA  
MUEBLES  
TODA CLASE DE  
ABARROTES  
VINOS Y LICORES  
ESPAÑOLAS  
MEDICINAS  
CALZADO

Johnson, Ponte  
& Zavala

REPRESENTANTES DE:  
C. Amsinck & Co., Inc.

SAN FRANCISCO - NEW YORK - NEW ORLEANS.

Importación y Exportación

Ejecutan pedidos de cualquier artículo bajo las mejores condiciones.  
Hacen adelantos sobre consignaciones de minerales, gomas, lanas y cueros de todas clases, etc.  
Muestrario completo y catálogos a disposición de los interesados.  
Oficina: Plaza Venezuela—Dirección telegráfica: "AMSINCK".

Conservas  
Españolas

Champignons

Setas extra

Guisantes finos

Habichuelas verdes

Pasta de tomate

Pasta pure de

tomate.

Pimientos dulces  
extra.

Pavo trufado

Pavo asado

Trufas extra al jerez

Lengua a la escarlata

Chorizo Rioja en rama.

Acaban de recibir:

FLORES & Co.

Calle Recreo Nos. 40, 42.

Restaurant Roma

LA AURORA

Recién establecido atendido por sus propietarios con servicio esmerado de pensión escogida, precios módicos con comodidad para familias.

Los jueves y domingos, especialidades en raviolos y tallarines. Calle Socabaya No. 20. 1m 28

Olivia Pando C.

MATRONA

Ha trasladado su domicilio a la calle  
Evaristo Valle No. 48.

Muebles en venta

Se ofrecen en la casa No. 48 al

Al público

Se previene para evitar posteriores reclamaciones que don Tarcuato Moscoso, no puede vender ni hipotecar la casa situada al final de la calle Yanacocha, una casa en la calle Catacora No. 78, una chacarilla al frente de la escuela Central, y varias propiedades en el campo de Marte, una media manzana en la excomunidad Tuacu, Yajachi y tres rayas en la excomunidad Tuacu en el cantón Balca, provincia Morillo por haberse demandado la venta de bienes comunes por su coheredera Sabina Matilde Moscoso de Carpio, en el Poder del 15 de mayo de 1919.

Matilde A. de Carpio.

Contra  
prevención

En el Diario La Razón de esta fecha se ha publicado una prevención firmada por Matilde de Carpio, en la que expresa que yo no puedo vender ni hipotecar ninguna de las propiedades que poseo en esta ciudad y en el cantón Balca, provincia Morillo.

Las mencionadas propiedades son de mi exclusiva propiedad por haberse adquirido antes de mi matrimonio con don Tarcuato Moscoso, y por haberse vendido a don Tarcuato Moscoso, en su muerte, con fruto de mi trabajo.

Verdad es que Matilde de Carpio, titulándose heredera, ha iniciado juicio de partición de bienes que supongo adquiridos por mi en mi matrimonio con su madre la Sra. Saavedra, con quien fui casado, y en el cual, por muerte de don Tarcuato Moscoso, se me ha otorgado el usufructo de la propiedad, sin acompañar documento alguno que acredite sus pretensiones.

Por sentencia dictada por la Corte Superior del Distrito en 12 de mayo de 1919, se declaró que Matilde de Carpio, podía aprehender mis bienes de la posesión de los bienes de su madre, don TARCUATO MOSCOSO, que son precisamente los que designa en su prevención. Esa sentencia fue confirmada por la Corte Suprema en auto de 8 de enero de 1911, y es por ello que la familia en posesión se quedó escrita por la sencilla razón de que no existen tales bienes maternos.

Hoy, mal aconsejada por un hijo de Confucio apremiado por las trampas de su honradísimo esposo don Tarcuato Moscoso, pretende nuevamente despojar a mis bienes propios, sin respetar el sello de la cosa juzgada, pidiendo una partición de bienes imaginarios, sin duda para embargar a los innumerable acreedores que lo estrechan para el pago de sus créditos, y hacerles comprender que tiene algo en perspectiva para solucionarlos.

Como dueño único y legítimo que soy de todas las propiedades antes dichas, puedo disponer de ellas como mejor me parezca, sin tutela de nadie, y prevengo a don Matilde que no tiene derecho para llevar mi apellido ni titularse mi hija, mientras no lo pruebe con un instrumento público, como lo requiere la ley.

La Paz, 14 de junio de 1919

Tarcuato S. Moscoso

GRATITUD

Juan Marangeli, hace pública su gratitud por una magnífica operación quirúrgica, hecha por el distinguido cirujano doctor Claudio Sanjines T., y la buena atención de que he sido merecedor de todo el personal del Hospital Landeta.

La Paz, 25 de mayo de 1919.

AVISO

Manuel U. Torrez C., administrador de fincas de puma, ofrece sus servicios, tiene bastante práctica y puede hacerse cargo de tres o una sola. Para tratar calle Sucre No. 44.

AVISO

M. A. Gapano, pone en conocimiento del comercio y público en general que del 31 de mayo, se ha retirado de la Compañía Comercial Italiana. No haciéndose responsable de la operación después de esta fecha. Junio 9 de 1919.

Se alquila

Se alquila un departamento cómodo en la calle Evaristo Valle No. 48. Referencias en la misma casa. 8v 9

CASA

Se desea alquilar una casa con muebles de cuatro a cinco piezas con sus comodidades para familia extranjera. Razón, Recreo 81, 1er. piso.

Se alquila

Un departamento en la calle Potosí No. 18.

OJO OJO

Se venden 10 mulas nuevas y manejas en la garita de Lima casa de Manuel Morales, calle Tambo No. 193.

PROFESORA  
de Matemáticas

Ofrece sus servicios profesionales a domicilio para la enseñanza de las matemáticas a señoritas y niños, conforme a métodos modernos. Referencias: Avenida 20 de Octubre No. 129.

White House  
Hotel

Situado en el Prado

NUEVA EMPRESA

A cargo del conocido y competente Maytre d'Hotel Julio Burgos. Cantinero de primer orden, especialista en batidos y traido expresamente de Buenos Aires.

Se reciben pensionistas, se preparan banquetes, lunch, almuerzos y comidas especiales.

Cantina surtida con los mejores licores legítimos y garantizados.

Cocina mundial

BURGOS Y ROSAS

Al Público

Habiéndose extraviado las letras apotecarias Nos. 25,136 y 25,137 de la serie A, se previene que quedan nulitas dichas letras por haberse dado aviso oportuno.

Jesús A. ázquez A.



## ENRIQUÉ LEVY

Calle Ayacucho Nos. 71, 73 y 77 La Paz,  
Galle La Plata esquina Junín Oruro

RECIBE CONSTANTEMENTE Y VENDE POR MAYOR:  
GENEROS DE TODA CLASE, EL MEJOR SURTIDO.  
CASIMIRES, GRAN VARIEDAD.  
SOMBREROS DE TODAS CLASES PARA HOMBRERES  
MUJERES.  
ENCAJES—BORDADOS.  
ARTICULOS PARA ZAPAT etc., etc. RS .t 1m

Importación directa de Europa  
y Estados Unidos

### Aviso

Se ofrece en venta puertas de distintos tamaños, precios sumamente módicos.  
Socabaya No. 61. 10v 7

### Gremial de peluqueros

Habiendo dejado de existir el que fué Nicolás Albarado; se aplica a todos los compañeros de trabajo a la traslación de sus restos el día de hoy a las 4 p. m., debiendo partir el cortejo fúnebre del hospital Landeata.  
La paz. 11 de junio de 1919.

### Pensión módica

y piezas amuebladas  
DIEZ 11 MEDINA  
Allí mismo llegó chicha del valle. 15v j2

### Prevención

a los deudores de la  
que fué Francisca  
Trino M.

La Oficina de higiene ha distribuido en estos tres últimos días la cantidad de 304 litros de desinfectantes entre la clase menesterosa y oficinas públicas de la ciudad.

### MAXIMO PATZI M. PROCURADOR

Oficina: Socabaya 77.  
Domicilio: Santa Cruz 561

### Carpinteros y Ebanistas

Se necesitan en la Máfarranza  
Jorge D. Payot & Co.  
Se paga bien. 1m.24

### Agrónomo

El competente agrónomo Isaac Palomo, recién llegado ofrece sus servicios al público, de jardinero y agricultura. A hecho sus estudios en las Universidades de Iana (Alemania) presentando certificados. 1m  
Referencias en esta imprenta.

### Urgente necesidad

De 3,000 lrs. para la explotación de una nueva industria que arroja 100 por ciento de utilidad.  
Referencias, Jenaro Sanjinés No. 41, de 10 a 12 y de 1 a 6 p. m.

### Urgente

Se necesita un departamento cómodo para familia extranjera, lo más cerca de la Plaza Murillo.  
Dirigirse: Casilla 30 Ar

## La fama "Ingersoll"

La universalmente afamada Marca "Ingersoll" pone a prueba la codicia de los ladrones, que no han sabido resistir a la tentación de apoderarse de una considerable partida de estos inmejorables cronómetros.

1.500 relojes "Ingersoll", con destino a la S. A. COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL, han sido robados en el trayecto de New a La Paz.

Afortunadamente para el Comercio y el Público, ha logrado escapar al despojo de tan codiciada presa una regular cantidad de estos insustituibles relojes, llegada ya a nuestros almacenes, y que pronto será agotada.

## AGENTES EXCLUSIVOS S. A. Compañía General Comercial

(The General Commercial Co. Ltd.)

Loayza, 33 y 35 - La Paz-Bolivia.

# Sanatorio Quirúrgico del Dr. Riverín DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

En su sanatorio reinstalado en mejores condiciones de comodidad, se tiene la misma atención esmerada para los enfermos operados y convaleciente, con servicio de practicantes.

*El Sanatorio queda como siempre a disposición de todos los colegas que deseen trabajar en él.*

**CONSULTORIO DEL DR. RIVERIN:** En el mismo sanatorio. AVENIDA 16 de JULIO, casa del Sr. del Solar, contigua al antiguo local, del Skatin Ring.

**ESPECIALIDADES:** Cirujía General y Enfermedades de Señoras. Consultas por tarjeta, todos los días, de 2 a 6 p. m. menos los feriados. Atención permanente a los pobres. Teléfono de sanatorio No. 440 con conexión con instalación del domicilio particular del Dr. Riverín. Avenida 16 de Julio No. 19, frente a la clínica. Casilla correo No.

# "ULTIMA NOVEDAD" LLEGO A LA "CASA GRANDE" LLEGO

Sombreros adornados para invierno.

Adornos para sombreros.

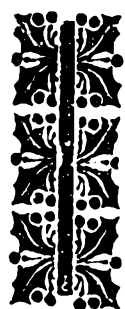
Mantos y Mantillas para luto.

ENRIQUE BORDA & Co.

# W. R. GRACE & Co. Oficinas: La Paz, Oruro y Potosí

Tienen constantemente en venta:

Aceite de Linaza "Vencedor"  
Aceite de lubricantes "Vencedor"  
Leche condensada "Lechera" y "Sol"  
Gasolina marca "Mercurio"



Té "Ratampuro" y Grusadir  
Juegos de muebles de Viena  
Papel para envolver y obras  
Máquinas de escribir "Royal"

# Autmóviles "OVERLAND"

# La agitación obrera en Europa.-El comité socialista internacional decreta la huelga general

## Condecoraciones

Paris, 14 de junio. — El jefe del gabinete y actual presidente de las conferencias de la paz, M. Clemenceau, en solemne acto público ha condecorado con la gran cruz de guerra a todos los altos dignatarios de la república, que durante la guerra prestaron sus abnegados servicios.

El acto revistió gran solemnidad y se cambiaron significativos discursos, U. P.

## Un desmentido de la cancillería

Paris, 14 de junio. — El ministro de relaciones exteriores, M. Joseph Pichon, desmiente oficialmente la noticia radiotelegráfica enviada de Moscú, anunciando que los aliados habían invitado a los húngaros para que vayan a París.

El radiograma de Moscú que fué publicado por la prensa francesa anunciaba que los aliados habían invitado a los húngaros para que constituyeran una delegación ante las conferencias de la paz, a efecto de indicar la mejor manera de la constitución de su nacionalidad. La falsedad de esta noticia salta a la vista, pues los aliados están muy lejos de considerar a los húngaros como a amigos. Actualmente existe un ejército aliado en territorio húngaro, porque a pesar de las protestas de adhesión de los húngaros los aliados desconfían de ellos. U. P.

## Otra travesía aérea del Atlántico

Paris, 14 de junio. — El teniente aviador Lemaitre se ha propuesto batir el record que acaba de realizar Mr. Read comandante del hidroaeroplano N C 4, cruzando el Atlántico en varias etapas.

El teniente aviador Lemaitre, se propone realizar la travesía del Atlántico, partiendo de Dakar para aterrizar en los alrededores de la Casa Blanca de Washington.

El anuncio de este vuelo es muy comentado en todos círculos primando los pesimismo sobre el resultado de la hazaña, pues si los aviadores norteamericanos han podido llevarla a cabo con felices resultados se debió a la gran ayuda prestada por las autoridades navales de los Estados Unidos, que han gastado más de un millón de dólares para la ejecución de la travesía aérea del Atlántico, tomando toda clase de precauciones para la salvación de los que tomaron parte en la prueba. U. P.

## En el consejo de los cuatro

Paris, 14 de junio. — El consejo de los cuatro se reunirá hoy con el objeto de considerar la respuesta de los aliados a las últimas contraproposiciones que los alemanes han hecho al tratado de paz. Esta será la última y definitiva estación de los gobiernos aliados a las observaciones alemanas que piden sucesivas prórrogas han venido retardando la suscripción de la paz o su rechazo definitivo.

Se sabe que se han hecho importantes modificaciones en las diferentes cláusulas del tratado algunas de ellas conforme a la solicitud de los alemanes a fin de que estos no tengan pretexto para retardar por mas tiempo la suscripción de la paz. U. P.

## El movimiento obrero en España

Madrid 14 de junio. — Últimamente han habido graves disturbios en algunas ciudades del interior, donde existían algunas huelgas parciales, que a pesar de los grandes esfuerzos desplegados por las autoridades que interpusieron sus buenos oficios no han podido ser solucionadas a causa de las excesivas exigencias de los obreros.

Los huelguistas trataron de arrastrar a los demás gremios a la huelga general y ante la negativa de algunos para secundarla, aquellos atacaron a los reacios, produciéndose un sangriento choque, del que resultaron mas de treinta muertos y un centenar de heridos contusos. La policía intervino a favor de los agredidos y logró disolver a los atacantes. Hubo necesidad de hacer uso de las armas, pues los huelguistas trataron de resistir a la policía hay diez policías muertos y veinte heridos. U. P.

## NOTICIAS DE RUSIA

### Radiograma oficial del gobierno maximilista

Londres 14. — Un radiograma oficial ruso anuncia que los maximilistas han avanzado por la rivera izquierda del Dvina hasta la boca del río Shvenga y que su avance ha sido detenido por las inundaciones del deshielo.

A lo largo del ferrocarril de Murmansk, los maximilistas se han retirado ante la presión de los aliados a nuevas posiciones a 45 verstas al oeste de Potropavlerk.

También se asegura que han rechazado treinta millas más al este de Omburg a las fuerzas siberianas, que cruzaron el río Dvina y avanzaron hasta una línea a cincuenta verstas al noreste de Busuluk, y avanzaron combatiendo en la región de Buguruvian.

Por otra parte, los maximilistas habrían sido obligados a retirarse de diez a quince verstas al norte Embura, sobre el ferrocarril del Uralpck. U. P.

**El consejo de los cuatro revisa la última contestación que se dará a las observaciones alemanas.-Se han modificado algunas de las cláusulas del tratado de paz.-El almirantazgo inglés se propone poner a flote todos los barcos hundidos por los alemanes en las costas de Inglaterra.**

## Otras importantes noticias

### El movimiento obrero en Europa

Se declarará la huelga general el lunes

Reunión de varios sindicatos de trabajo

Paris, 14 de junio. — El comité ejecutivo socialista internacional ha hecho un llamado a todos los obreros de Europa, para que declaren la huelga general en todas partes, como único medio de conseguir el abaratamiento de la vida y las mejoras en el trabajo.

El gobierno se muestra sumamente alarmado por este decreto de huelga general, que puede ocasionar un grave trastorno, pues parece que se trata de establecer la dictadura del proletariado.

Los sindicatos anglo-belga y franco-italiano de trabajo se han reunido hoy con el objeto de tomar algunos acuerdos a fin de evitar se declare la huelga general, que por el conflicto que surgiría una vez declarada, sería de proporciones incalculables.

Además se trata, por medio de negociaciones, de interiorizar a los fines verdaderos que persiguen los huelguistas.

El gobierno francés extrema las medidas de precaución acuartelando gran número de tropas que estarán listas para contener los desmanes que traten de cometer los huelguistas.

De todas partes llegan telegramas alarmantes dando cuenta de los tragines que hacen los dirigentes de la huelga general, varios de los cuales han sido tomados presos inmediatamente de haberse decretado la huelga general en Europa.

Parece que es inminente la revuelta obrera y la consiguiente implantación de la dictadura del proletariado. U. P.

### Las gestiones de paz

### Los franceses adoptan el plebiscito para la alta Silesia

Paris 14 de junio. — Después de un detenido estudio de las contraproposiciones de los delegados alemanes, los delegados franceses han presentado un proyecto al consejo de los cuatro, en el que según se dice están dispuestos a acceder a la solicitud de los alemanes de someter la cuestión de la Alta Silesia a un plebiscito.

El gran diario "L' Matin" cuyas opiniones son siempre las que guían la opinión pública o el que mejor las refleja, comentando editorialmente el asunto referente a la Alta Silesia, dice que los gobiernos aliados deben conceder algunas peticiones de los alemanes, siempre que estas concesiones no ataquen los intereses directos de los franceses como el de la Alta Silesia.

Como quiera que este era uno de los principales puntos de las contraproposiciones alemanas, se cree que con la solución que se proyecta darle, se puede esperar que hasta fines del presente mes la paz con Alemania sea un hecho. U. P.

### Record femenino de aviación en altura

Paris, 14 de junio. — La famosa aviadora nacional, condesa de Laroche, muy conocida por sus atrevidos vuelos realizados últimamente, ha batido el record de altura femenina, elevándose a 4,800 metros.

La prueba se realizó en uno de los campos de aviación de Montiel, ante una numerosa concurrencia, que ávida de presenciar la prueba acudió.

La aviadora empleó 45 minutos en toda la prueba de ascenso y descenso, siendo muy aplaudida por la enorme concurrencia. Los diarios hacen grandes comentarios y felicitan a la baronesa por su brillante prueba llevada a cabo últimamente. U. P.

### Cartas cablegráficas de Londres

Especiales para LA RAZON

### La valorización de la moneda brasileña

Londres, 15 de junio. — Se ha llamado aquí la atención sobre el hecho de que recientemente se ha mantenido el valor del milreis brasileño lo cual a continuación ha de ser sin duda el más favorable factor en los negocios financieros y económicos de la república del Brasil.

Se cree que esta estabilidad del cambio es debida a que en la actualidad las fuentes de producción del Brasil están en una base de progresista y ya establecidos y que la sólida explotación comercial está ya asegurada con el restablecimiento del intercambio pacífico internacional.

Las necesidades crecientes de la república, basadas en la confianza, el honor y la integridad del Brasil le atraerán, ciertamente, los capitales extranjeros otra vez hacia sus costas y con ellos estabilizarán mayormente y valorizarán la moneda nacional, la que está llamada a jugar importante papel en la restauración industrial que se está llevando a cabo en todo el mundo.

### La liga de las naciones entra en acción

La liga de las naciones se ha puesto rápidamente en trabajo. Hoy día el comité que se ocupa de su organización ha resuelto que será esencial que la liga sea informada completamente, lo más

pronto posible, de toda cuestión política, económica, financiera o social así como de otras consideraciones de importancia de todas partes del mundo.

Por tanto, siendo cada estado o nación miembro de la liga, debe tomarse la obligación de suministrar al secretariado de la liga toda la información apropiada.

Sir Eric Drummond, el primer secretario general de la liga no es un hombre que permita las tardanzas. Es él un brillante inglés, hombre de vastos conocimientos sobre los asuntos internacionales y se le reconoció por muchos años en el Foreign Office (ministerio de relaciones exteriores) británico, como una profunda autoridad sobre los asuntos que se relacionan con el continente americano.

Cuando el presidente Wilson lo nombró como al primer secretario de la liga, en la sesión inaugural, no estaba, por cierto, efectuando un acto de cortesía hacia este país. El presidente Wilson estaba proponiendo al mejor hombre disponible para la tarea, al hombre que se había ocupado prominentemente y se había esforzado en la elaboración del proyecto de los estatutos de la liga y que posee una asombrosa habilidad de organización. Su habilidad admirable y su originalidad siempre vigorosa lo califican como para ser el hombre a propósito para llenar esa difícil tarea.

### Un invento para poner a flote los barcos hundidos

Nada podrá parecerse menos a un buque que el notable aparato flotante que ha designado y construido el almirantazgo británico para rescatar los muchos vapores hundidos por los submarinos alemanes alrededor de la costa británica.

La primera serie de seis de estos aparatos acaba de ser totalmente completada. Estos nuevos vapores se parecen a una torre y están formados por pilares de concreto huecos, los cuales bloques pueden ser llenados a elección tanto de aire como de agua. Para efectuar el rescate de un vapor hundido (sacarlos del fondo del mar) se pondrá uno de estos aparatos a cada lado del vapor hundido llenándose los compartimientos de concreto con agua que inundando todo sumergirá los aparatos. Estando estos bajo agua se procederá a asegurar a ellos el vapor hundido. Entonces se bombeará el agua en los compartimientos y se colocará aire en su lugar y entonces los "buques torres" saldrán a flote trayéndose consigo al vapor hundido.

La mayor parte de los vapores hundidos alrededor de las costas inglesas se considera serán rescatados y fáciles de reparaciones con lo cual se salvarán miles de toneladas de barcos para la navegación, gracias a esta invención de perspectiva tan original.

### Publicación del libro blanco, referente a la misión Bunsen en Sud América

Ha sido publicado el "Libro Blanco" que contiene la correspondencia que se refiere a la misión británica enviada a Sud América con Sir Maurice de Bunsen a la cabeza de ella.

Las citadas cartas demuestran la extrema cordialidad con la cual se recibió y agasajó en todas partes a la misión.

Aparte de las relaciones políticas, el trabajo de la misión se relacionó con el comercio británico y Sir Maurice de Bunsen en una carta dirigida a Balfour hace mención constantemente, poniendo en ello siempre énfasis de que los británicos han demostrado la más abierta voluntad para cambiar en poco tiempo las enormes plantas industriales que se dedicaron a la producción de materiales de guerra, a la más efectiva y eficiente maquinaria que jamás el país haya tenido para hacer frente así a las demandas crecientes del comercio pacífico.

Ese trabajo de sustitución se lleva a cabo ahora a grandes pasos en la Gran Bretaña. Las factorías de municiones están siendo rápidamente absorbidas por las industrias de toda naturaleza que se extienden día mejorando las plantas.

CHARLES GRANT

## SOLICITADAS

### PEDRO JOSE VILLEGAS MELGAR

declarado cómplice en la quiebra de José Mackay

Aclaración necesaria

Los acreedores de la quiebra José Mackay hemos leído en "El Diario" su edición del 14 del actual, la muy ostentosa proclama que alguien hace sobre el proceder del juez primero de partido

Dr. don Benjamín Hennings y nos extraña que el director de un diario haya acogido semejante publicación en contra de un magistrado honorable, probo y muy antiguo en el puesto que desempeña y en cuyo cargo hasta el presente nadie se ha atrevido a censurar sus actos.

Se comprende que solo son desahogos del delincuente o de sus defensores, los que no encontrando apoyo para sus desvergüenzas, apelan a lo más ruin y canalla, a la difamación, pero no son capaces de mencionar las leyes que han infringido y se limitan a una censura

vulgar solo porque el juez no ha consentido en amparar un delito. La lectura del auto de complicidad dictado contra el referido PEDRO JOSE VILLEGAS MELGAR pone de manifiesto ante todo el público conciente y honrado los irrefutables fundamentos legales que ha tenido este magistrado para hacer tal declaración, el comercio y el público en general debe sentirse satisfecho al ver que hay un funcionario que vigila y garantiza sus intereses, ya que hasta el presente, este asunto de quiebras fraudulentas se ha venido haciendo un verdadero peligro y presenciamos día a día estos negociados clandestinos de parte de gente tan inescrupulosa como la que nos ocupamos, con grave amenaza para el comercio honrado.

En todo el mundo civilizado el comercio es la base de la prosperidad de sus pueblos y por eso las legislaciones más avanzadas han promulgado Códigos especiales para garantizar los derechos de los que contribuyen a su engrandecimiento, eliminando los innumerables y crecidos trámites que pudieran dilatar los juicios de quiebra; nuestra legislación aun más severa para castigar a los quebrados ha llegado hasta ordenar el arresto voluntario o fallido antes de que pueda hacer dadas a sus acreedores; y si esto es para un quebrado que puede alegar razones más o menos atenuantes. — Que sea para un cómplice que ha procedido a toda malicia? — Se denuncia igualmente a todo el personal del juzgado, pero tampoco se menciona ninguna prueba y nos resistimos a creer que el Presidente de la Corte Superior haya ordenado la represión al secretario del juzgado sin oírlo ni juzgarlo.

¿Se puede censurar la conducta de un juez por el hecho de no para a un delincuente? Tome nota público de que los que persiguen culpabilidad de Melgar son todos acreedores de la quiebra y están hecho lo explica todo, pues siendo los bienes de la quiebra, es natural que persigamos a sus detentadores y a quienes mirado con indiferencia publicación si no se trata de un magistrado de alta reputación y de imitable probidad.

Estamos ventilando nuestros chos por ante los Tribunales de Justicia y si el doctor Hennings ha cometido atentado contra las leyes que sancionan, hay otros Tribunales superiores que deben y tienen la obligación de juzgarlo y castigarlo; pero, mientras tanto la prensa no debe amparar paciones sin fundamento legal, que nan el prestigio de la magistratura nacional.

## Los acreedores de la quiebra

### Carta abierta

La Paz, junio 14 de 1919.

Al señor

Carlos Jordán y Rossa

Presidente de la corte superior de distrito

Presente

Señor:

Según la relación que se hizo artículo anónimo publicado en "El Río" de hoy, usted, en su calidad de presidente de la corte, ha procedido a tomar explicaciones de su conducta a un señor juez de partido de Benjamín Hennings, y al mismo tiempo esuchar la defensa del secretario del juzgado, señor Miguel Melgar, ha ordenado usted su arresto, conminatoria de destitución a la queja del abogado Alcega y a la del señor Federico Gutiérrez, quien concurría como representante de la imposición del régimen.

La energía con que cumple sus deberes y otros detalles del régimen interno en la corte que preside me ha hecho aplaudirlo, reconozco sus méritos, pero en la presente sesión en que por la relación de dicho artículo se manifiesta que usted se ha limitado a admitir una apelación bal interpuesta en el juicio de quiebra de José Mackay, para censurar y castigar al juez Hennings, el desagrado con que vea usted que había dictado de declaratoria de complicidad contra Pedro José Villegas Melgar, a haber expedido mandamiento para arresto me obliga a dirigirme la presente como abogado de la quiebra, que a más de dos años que espero incesantemente dicho auto de complicidad de do por el juez, como se ve en la confabulación de intereses creados, la imposición del régimen político imperante, que ha creído que todos jueces están dispuestos a obedecer y a gamentar la consigna como lo ha usted, trasgrediendo hasta los ruditos convencionalismos jurídicos, y usted no tiene derecho bajo ninguna forma para anticiparse en represión de la corte a manifestar su desagrado por haberse dictado tal providencia y mucho menos a dar órdenes de aprehimiento sin escuchar a denunciados, lo cual importa imponer una pena sin oír defensas.

Con este motivo, es de dignidad ya de no tomar parte como agente de los interesados en la impunidad del delito cometido por Villegas Melgar, y como abogados, o sea que sabemos usted, que ante todo, debemos respetar las leyes como funcionarios públicos y no como simples dictadores judiciales.

Esta carta se debe a la relación que se ha hecho en "El Diario" en la que aparece usted, como ignorando sus deberes y anticipando su opinión para caso de alzada. — Si esta relación es verdadera, no soy culpable.

Me suscribo de Ud. muy atento servidor

M. Torrello B.

Bautista Saavedra

A boqádo

POTOSI 62.

## Se alquila

Departamento en Sopocachi, Sanchez Lima No. 104, tiene todas las comodidades necesarias.





# BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y  
DECRETO TSUPREMO DE 10. DE Septiembre DE 1870

## Capital del Banco

Capital autorizado \$ 1.000.000	Bs. 12.500.000
Capital pagado	8.000.000
Fondo de reserva	2.000.000
Fondo de reserva disponible	1.000.000
Fondo de provisión	330.000
Fondo para futuros dividendos	150.130,50

## Oficinas

Oficina principal: Sucre. Sucursales: La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uyuni.

## El Banco paga

Depósitos a la vista en cuenta corriente	2% anual
a 3 meses plazo	3%
a 6 meses plazo	4%
a 12 meses plazo	5%

## El Banco cobra

Avances en cuenta corriente	9% anual
Préstamos a plazo fijo	10%
Préstamos a plazo con garantía de letras hipotecarias	11%
Comisiones sobre cobranzas y remisión de fondos	1%
Comisiones sobre avances en cuenta corriente	1%
Depósitos en custodia	3%

Gira Letras sobre todas sus oficinas y las principales Plazas del exterior

Verifica toda clase de operaciones bancarias. Recibe y entrega fondos media te orden telegráfica. Expide cartas de crédito. Cobra documentos y letras por cuenta de terceros pero sin responsabilidad por falta de poder judicial cuando no se da orden expresa para hacerlo. No efectúa cobranza alguna en lugares en que no tiene oficina o agencia. No admite mercaderías en consignación. Dirección telegráfica: 11555555. Clave telegráfica: código A. B. C. 5a. edición, Lieber's, Samper, Pe-

Departamento  
Se alquila. Loayza  
26, altos.

## Pongo

Se ofrece los servicios  
de uno Recreo 79

## Cacao chuncho

Primera clase, precio  
Módico. Recreo 66  
y 71.

## José Borda

Compra y vende

Letras hipotecarias del 10%  
Letras hipotecarias del 8%  
Acciones del Banco de la Nación  
Acciones del crédito hipotecario  
Acciones del Banco Nacional  
Acciones del Banco Argandoña  
Acciones de minas  
Acciones de tabacos  
Bonos del Estado  
Bonos militares  
Bonos de la deuda interna  
Bonos municipales  
Vales de aduana  
Vales municipales  
Libras esterlinas  
Plata sellada

Presta dinero sobre primera  
hipoteca desde Bs. 1.000 hasta Bs.  
Se encarga de la compra y  
venta de propiedades rústicas y  
urbanas.

Domicilio: Lope de Vega, 38, hs. 9 a.  
m. y de hs. 1 a 2 p. m.; y en el  
Parque Murillo de hs. 10 a 11 a.  
m. y de hs. 3 a 4 p. m.

## En alquiler

A partir del 15 del mes se al-  
quila un departamento amueblado,  
en la Avenida 16 de Julio No. 14  
con todas las comodidades apeteci-  
bles incluso teléfono.

Por menores, en la misma ca-

## Arinador de Pianos

Juan Rosales P.

Premiado con medalla de oro y di-  
ploma de honor en la Exposición Na-  
cional de La Paz en 1909, por fabrica-  
ción de Confortina. Igual premio fué  
diciendo por la Federación Obrera de  
La Paz en 1915, por invención del Con-  
certafón y fabricación de Armoniums,  
Organos; además cuenta con otros cer-  
tificados de competencia.

Ofrece sus servicios al público, co-  
mo especialista para afinación y com-  
postura de pianos, pianolas y pianos  
eléctricos, y otros instrumentos análo-  
gos; cambio de tono con aplicación de  
otro mecanismo a los pianos, para re-  
producir voces de mandolina.

Así mismo se encarga de componer  
y afinar organos, armoniums y concer-  
tinas, también se hace estos trabajos  
todo de nuevo, de diferentes sistemas,  
basándose a los últimos adelantos de la  
ciencia.

Para la perfección del trabajo,  
cuenta con un surtido de materiales fi-  
nos y útiles necesarios, importado de  
las fábricas más acreditadas de Euro-  
pa.

Puntualidad y precios módicos;  
también atiende a provincias y domici-  
lios.

Calle Lanza No. 71 1m 17 m.

## Carlos Bustillos C.

Embruques y desembargues de carga y pasajeros en el  
puerto de La Paz.  
Tramites de aduana. Exportación e importación.  
Servicio de lanchas a motor y botes veleros, paseo y carga  
en conexión con los vapores de circunvalación. Carreras entre  
Santiago de Chile a Aconcagua, Alcornales, Carhuacoma,  
o viceversa.  
Tea Cariti—molegante alacofe se Sábila lea: H

## C. E. Chacón J.

Plaza San Francisco No. 8.—La Paz—Boli-  
COMISIONES Y CONSIGNACION

Se encargan de toda clase de comisiones comerciales. Re-  
signaciones en general.

## Compra:

Letras hipotecarias del 10 y 8 por ciento. Bonos Militares, Bo-  
circulars, Billetes chilenos, etc.

## Compra:

Muebles nuevos y en uso. Herramientas y materiales para

## La Tintorería General

Acaba de recibir selectos materiales para la fabricación de tintes finísimos sobre telas de  
lana, seda, lino, algodón y no omito medio posible para que su numerosa clientela quede tan  
satisfecha como lo está hoy por lo perfecto de sus trabajos.

A pesar de que los productos químicos son en la época, tan escasos y tanta valía me-  
diante los conocimientos profesionales del Director de este importante establecimiento, procu-  
ra no solo la perfección del tejido, si no la modestidad en sus precios para que resulte una  
positiva economía.

Se atiende solicitudes de Provincias e informaciones de condiciones y precios con la  
mayor seriedad y prontitud, teniendo establecido este ico con la mayor corrección.

Avenida 16 de Julio (Prado)

## José M. Escalante Y HERMANOS

Comisionistas y corredores de comercio

CALLE YANACOCOA No. 50

Desde la fecha nos ocupamos en la colocación de bienes RUSTI-  
COS Y URBANOS. Compra y venta de Letras Hipotecarias, Bonos del  
Estado, Acciones de Banco, Productos del país y en general todo lo que  
conviene a corrajes.

Cobramos comisiones muy equitativas.

Pagamos los mejores precios por:

PLATA LABRADA,  
MUEBLES,  
TEJIDOS, Y  
TODA CLASE DE  
ANTIGÜEDADES,  
CURIOSIDADES EN  
GENERAL,  
PLATA SELLADA

## "EL MONOLITO"

CALLE YANACOCOA Nos. 46, 48 y 50.

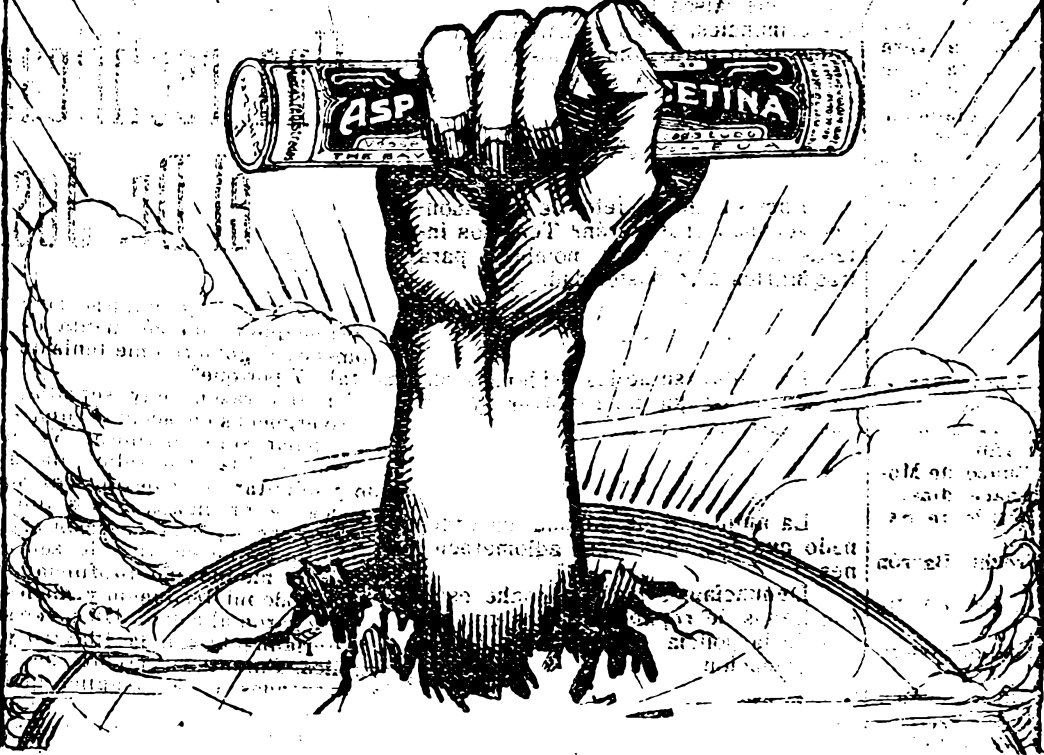
También cambiamos monedas del país y extranjeras.

José M. Escalante y Hnos.

Negociantes, Comisionistas y Corredores.

## ENERGIA

En nuestros días  
de adelanto la  
energía vital es indis-  
pensable tanto en la  
vida profesional  
como en la social.  
No deben, pues,  
molestarnos peque-  
ños sufrimientos,  
como dolor de ca-  
beza, oído, muelas,  
condiciones febriles  
u otros malestar  
cualquiera que pue-  
den acarrear graves  
enfermedades,  
socavando nuestras  
energías orgánicas.



Para conservar  
siempre esta debe-  
mos tener a nuestro  
alcance un remedio  
energético y a la vez  
inofensivo. El im-  
do «profesional  
médico» concuerda  
unánimemente en  
que la combinación  
contenida en las  
Tabletas Bayer de  
Aspirina y Fenace-  
lina, es de acción  
energética sin igual,  
alivando el mal en  
varios modos.  
Este remedio es si-  
nergico contribuye  
a conservar las e-  
nergías del cuerpo  
humano.



Invitación  
religiosa

Rosalina Baluarte A., ruegan a  
sus amigos y personas queridas, que  
asistan a la misa que se celebra en el  
cuarto de la Catedral altar del  
Santo del Huevo, a las 7 a. m., en su-  
fragio de la que fué su recordada ma-  
dre:

ELISA ARDILES v. DE BALUARTE  
Q. D. D. G.

Desde el día 10 del presente mes se  
celebrará la hora indicada, en con-  
memoración primer aniversario de su  
fallecimiento.  
Ete acto de piedad comprometerá  
a gratitud de la hija.

La Paz, 5 de junio de 1919. 87

## AVISO

Profesora titulada en alemán,  
francés e inglés, enseña conversa-  
ción, gramática, literatura y otros  
ramos en estos idiomas. Diplo-  
mada en la Escuela de Artes de  
Graz. (Austria) ofrece enseñar  
historia del arte y labores de arte,  
en los estilos antiguos y modernos.  
Prepara para profesores.

Dirigirse Figueroa No 19 -

Altos.

## Héctor Lorini

Exportación  
Minas & Minerales

PRODUCTOS TROPICALES  
Casilla No. 158—Teléfono No. 16336  
CALLE: Diez de Medina No. 16336  
Socabaya No. 31. 88y  
CLAVES: ABC. 5 th Ed.

## Fortunato Hnos

## Constructores

Proyecciones, peritajes y  
mensuras

Socabaya 29, 27 y 17. Teléfono 417

Casilla, correo 271

Amicos representantes de las Cortinas Metálicas Persico.  
Utiendo pedidos del terior, y sencar masas de colocación aen

## "La Razón"

12. CUPON DE OBSEQUIO

RECORTE USTED ESTE CUPON Y SI LA SUERTE LE  
FAVORECE GANARA CINCUENTA BOLIVIANOS.

Faltaba en Plaza

La incolorable pluma de desori-

NUMERO 767, EXTRA-FINA

Acaba de llegar en

ARNO Hnos.

LA JOYERIA BUG  
Hace placas

metal profesio-  
les y para cas-  
comerciales.



# BOTICA DE LOS INCAS

## GRAN DROGUERIA AL POR MAYOR

Teléfono 49  
Calle Ingavi 9 al 15

Fundada en 1878.

Casilla 111  
Drc. Tlegr. "VARGAYO"

ESTABLECIMIENTO DE TODA CONFIANZA POR SU ANTIGÜEDAD, SU ESMERADO  
DESPACHO DE RECETAS POR LA FRESCURA DE SUS MEDICAMENTOS

SU CASA PRINCIPAL DE PARIS bajo la dirección del Dr. ADOLFO R. VARGAS

Provee continuamente de medicamentos frescos; de las mejores especialidades francesas, inglesas, italianas y americanas; recibiendo así por todos los buques y vapores, grandes cantidades de mercaderías que le permite atender cualquier pedido de cualquier punto de la república, por grande que sea.

*Atiende especialmente y con la mayor rapidez los pedidos de los Sres. Farmacéuticos con precios y descuentos especiales.*

Tiene la REPRESENTACION de muchas casas Europeas y Americanas para toda Bolivia, tiene agentes en Río de Janeiro, Buenos Aires, Lima, Santiago como en las principales ciudades de Bolivia. Atiende a sus clientes del interior, aún por pedidos que no sean del ramo de Farmacia.

Acaba de recibir y continúa recibiendo un GRAN SURTIDO DE LAS MEJORES MARCAS DE PERFUMES FRANCESAS como RIGAUD, HOUBIGAND, FAY, ORSAY, PIVER, GOTI, etc.

a Precios más bajos que en ninguna otra parte.

FLISH SPOKEN VARGAS y ARAMAYO ON-PARLE FRANCAIS

tegra y respetable nuestra estructura nacional. Entonces nuestro derecho será efectivo. Los pueblos nos mirarán con respeto y pensarán que nuestro esfuerzo tuvo la dignidad de conservar la vida que es el más precioso don natural.

Y entonces los resortes diplomáticos sentirán un alivio y la influencia atractiva de nuestra política internacional tendrá la virtud de crear simpatías e intereses, hasta conseguir la revisión del viejo pleito del Pacífico. Nuestra exigencia antes que ridícula petición, de un país débil, será una reclamación atendible, oportuna, verídica y práctica. Si existe un practicismo, es este. Trabajar la obra futura; comenzar la gran obra redentora. Francia trabajó incesantemente durante cuarenta años para conseguir la reconquista de Alsacia y Lorena. Otra etapa igual para nosotros si sabemos mostrarnos con aquella dignidad republicana. ¿Qué no es práctico, pedir soluciones, finales tan remotas? Bien es cierto. Pero a no seguir este camino dentro de los mismos cuarenta años estaremos en vías de comenzar nuestra renacimiento.

Hemos perdido el tiempo; extraviados por el camino más absurdo y peligroso, hemos esperado de la buena fé, lo que solo podemos conseguir por nuestras fuerzas o por el resultante del juego de diversas fuerzas unidas por intereses comunes en cierto momento histórico.

La cohesión nacional, que buena falta nos hace, es ahora problemática e insegura.

Sigamos educando al pueblo para las reivindicaciones fatales, sembrando en el sencillo corazón de ese pueblo el ideal reivindicador.

Comencemos esa obra en los bancos de la escuela y sigamos sosteniéndola en el cuartel. El escolar patriota formará el valiente soldado. Cómo hemos de formar un escolar patriota si desde ahora le enseñamos a renunciar a su propia dignidad? Cómo hemos de esperar el sacrificio en las filas del ejército si el soldado ciudadano ve con amargura los errores de la política interna y externa? Conservemos latente ese patriotismo boliviano, hagamos que fructifique la semilla idealista de la revancha, a la vez que colocemos con ardor los primeros jalones de la liberación. La fuerza es la suprema reparadora. No hay más camino para nuestra política; seamos fuertes, solos o con ayuda. Si desoyendo los dictados de la razón vamos a seguir en esta política de mezquindad organizada, ayudando al desastre, sin reparar en la urgencia de dignificarnos y enmendarnos, la ilusión del mar será la eterna pesadilla de nuestra propia inferioridad. No conseguiremos el puerto ni la costa que tuvimos ni otra, y en lugar de haber trabajado para el porvenir habremos perdido las energías en la esclavitud constante, en la dependencia económica, que a la larga acabará por aniquilar la nacionalidad, anarquizándola y dividiéndola en tendencias separatistas. Estamos jugando con los destinos nacionales. La fuerza es eterna y justa. Sabiendo cuán decisiva es en los negocios humanos, debemos rendirle el homenaje que merece y confiar nuestra existencia a su fallo inapelable y seguro.

mente organizada, la labor de la cancillería sería fructífera. Esa cancillería que por el momento trabaja incompletamente, debe encarar esta cuestión a largo plazo, planear un programa de hechos sucesivos, cuya realización nos aproximará al día definitivo de las liquidaciones. Proyecciones amplias y previsiones seguras. No debemos pensar en una inmediata resolución de tan trascendentes problemas. Es elemental dentro de cualquier política diplomática, despertar simpatías entre los países vecinos, pero simpatías efectivas, de pueblo a pueblo; no solo aquellas que se pregonan en corrillos diplomáticos y en el protocolo de las relaciones oficiales. Simpatías que no sean brote del romanticismo cándido sino la resultante de intereses cruzados y constantes. Quizá el desarrollo de una formidable política económica nos unirá comercial y políticamente con otros países vecinos.

El acercamiento o la inteligencia diplomática, cuando no la alianza, es el resorte más precioso, la mejor arma de que puede disponer Bolivia para llenar su aspiración del mar. El aislamiento actual es incomprensible. Nadie podrá explicarse por qué permanece en un distanciamiento bajo apariencias de neutralismo. En la paz o en la guerra, la neutralidad de Bolivia será su ruina. ¿Cómo podrá mantener su neutralidad si no es soberana ni tiene los medios de hacer respetar su personalidad internacional, ni siquiera los medios de vivir con autonomía? Nuestra propaganda persistente, sostenida por conferencistas, periodistas, visitantes, turistas, comisiones científicas, misiones diplomáticas, etc., etc. debe orientarse hacia la inteligencia con el Perú y la Argentina.

Pero no una inteligencia platónica ni infantil, sino una alianza basada en hechos materiales, en intereses comerciales, en reciprocidad de ventajas y franquicias. Trabazón económica, ferroviaria, unión intelectual, popular, simpatía utilitaria, que es la que define situaciones internacionales. El acercamiento con la Argentina y con el Perú será nuestra poderosa ayuda. Si no hemos podido hacerlo propongámonos obtenerlo desbaratando los planes disociadores de la diplomacia chilena.

Un metro de camino de hierro que se construye en dirección a la frontera argentina es un paso a ese avenimiento. Apresámonos a terminar la construcción del ferrocarril La Quiaca-Tupiza, que es el nervio vital de la nación. Con el Perú y con la Argentina tenemos continuidad geográfica, afinidad histórica, de raza, de costumbres, etc. La obra no es tan difícil. El día que se pueda viajar de Lima a Buenos Aires en ferrocarril o comunicarse en cuatro días, estaremos defendidos mejor que nunca de la agresión. El Perú tiene su historia, dolorosa como la nuestra: su mutilación nos hiere, puesto que la impuso Chile derrotándonos a ambos aliados; esa causa común, esa aspiración uniforme mantenida hábilmente por intereses materiales podrá interesar a su vez a la Argentina. La política internacional de Chile y la Argentina se oponen. Debemos explotar esa diferencia.

Dos países fuertes y ricos como son, necesitan propagar sus costumbres e imponer su voluntad. Hagamos una comparación entre ambos pueblos. Todo nos conduce a simpatizar mayormente con la Argentina, país rico, más honrado que Chile y más generoso, foco de

## La epidemia de neumonía gripal.

Ayer aumentaron las inhumaciones.

Otros detalles acerca de la epidemia

La epidemia de neumonía gripal, que en estos días últimos se ha venido extendiendo en la ciudad, ayer ha aumentado, pues que el número de casos fatales y de inhumaciones en el cementerio general ha aumentado.

Los datos estadísticos que nos han pasado del Instituto Municipal de Higiene dan un total de 153 inhumados en seis días o sea un promedio de 26 por día.

### Parte de los médicos de zona

De los partes enviados por los médicos de zonas al Instituto de Higiene tomamos el siguiente resumen:

De los doctores Orihuela y Valdovinos:

Grippe	56
Neumonía gripal	5
Bronco neumonía	3
Diversas	8

Total 71

Del doctor Delgado:

Grippe	21
Neumonía gripal	11

Total 32

Del doctor Balcazar:

Grippe	1
Grippe intestinal	9
Grippe pulmonal	11
Bronco neumonía	7

Total 28

Casos constatados por los empleados de higiene:

Grippe	21
Neumonía gripal	16
Strampión	3
Coqueluches	2

Total 42

Suma total de enfermos 176  
De estos enfermos se ve que son: con grippe 102, neumonía gripal, 43; varias enfermedades 31.

### Desinfecciones efectuadas por la higiene

La comisión sanitaria efectuó desinfecciones en los siguientes establecimientos:

Colegio Seminario, Colegio San Carlos, Colegio Nacional, Liceo de señoras (secundaria), Escuela de Artes aplicadas, Colegio Santa Ana, Escuela Municipal de Sopochoachi, Escuela de la señora y de Bailot, Escuela de San Vicente de Paul, Biblioteca Municipal, Casa de Expósitos, Museo Nacional, Conservatorio Nacional de Música, Iglesia de la Catedral y 9 casas particulares.

### Continúa la clausura de los Colegios

Estando pendiente ante Ministerio de Instrucción Pública una solicitud

del H. Concejo Municipal, en el sentido de que se clausuren los cursos de todos los establecimientos de instrucción fiscal y particular por quince días más y debiendo resolverse el día de mañana lunes, el Rectorado de la Universidad ha resuelto, para evitar irregularidad en la asistencia de los escolares, suspender de hecho las clases durante el día de mañana lunes 16, es decir, un día más.

### El principal centro de la epidemia

Según datos que hemos recogido ayer sabemos que las casas y viviendas donde con más intensidad se ha dejado sentir la epidemia de gripe la causa de las numerosas inhumaciones que se han efectuado en el cementerio general en esta última temporada, son las que están próximas al Panteón, donde el porcentaje de enfermos es sumamente alarmante. La oficina de higiene y la de vacunaciones y epidemias deben prestar su intervención inmediata en esa región, a fin de evitar que el mal se siga propagando como hasta la fecha.

### El puente de la calle Illimani

Los vecinos de la tercera cuadra de la calle Illimani, situada a poca distancia de la plaza principal, nos piden recomendar a la policía urbana la necesidad de colocar un guardián de esa repartición en el puente que cruza esa vía, pues por falta de cuidado se ha convertido ese sitio en urinario y W. C. público en plena vía, constituyendo este un verdadero foco de infección para todo el vecindario.

### Inyecciones de aceite alcanforado

El Director del Instituto Municipal de Higiene nos encarga avisar que los médicos de zona deben dar aviso inmediato a esa sección de los casos de gripe y neumonía gripal, para que se comisione a un empleado de su dependencia a fin de que este ponga una o más inyecciones de aceite alcanforado a los atacados gravemente, debiendo hacerse esta curación médica completamente gratuita.

### Los fallecidos ayer

De los datos que se nos han suministrado en el Instituto Municipal de Higiene y la policía urbana y a fin de que no se crea que inventamos por alarmar el número de fallecidos ayer, publicamos hoy la nómina con especificación de enfermedades:

1. Ernesto Pacheco Morales, neumonía gripal.
2. Manuel Linarez, neumonía gripal.
3. Clorinda Céspedes, peritonitis.
4. César M. Villavicencio, anemia.
5. Alfonso Ibañez, neumonía gripal.
6. Manuela Poma, bronco neumonía.
7. José 2o. Arriaga, neumonía gripal.
8. José González, neumonía gripal.

9. Mario Manuel Canaviri, senectud.

10. Elena Carnadas, bronquitis.

11. Jorge E. Nuñez, muerte prematura.

12. Arminda Flores, neumonía gripal.

13. Juliana Sanjuán, miocarditis gripal.

Todas las anteriores personas son solamente las que se han enterrado en nichos.

Los inhumados en tierra son:

1. Patricio Quispe, neumonía gripal.

2. Leonardo Condori, neumonía gripal.

3. Salustiano Guzmán, neumonía gripal.

4. Mariano Quispe, neumonía gripal.

5. Gregoria Torres parto.

6. José Quispe, neumonía gripal.

7. Petronila Condori, neumonía gripal.

8. Juan Huallpa, neumonía gripal.

9. María Quispe, gripe intestinal.

10. Manuela Tameza, gripe intestinal.

11. Isidro Limachi, congestión cerebral.

12. Juanna Yujra, desinteria.

Total de fallecidos ayer, veinticinco personas.

### Los chauffeurs cooperan a la oficina de higiene

Sabemos que el centro de chauffeurs a fin de facilitar la acción de los empleados de la oficina de higiene han resuelto poner a disposición, por turno en rotativa, diariamente un auto a disposición, de la mencionada oficina. Este hecho merece todo el aplauso de parte de la población y de la prensa local, pues demuestra que la acción para combatir la epidemia se va haciendo general y conjuntamente.

### La oficina de correos

Con la debida autorización del director general del ramo, desde la fecha la oficina principal de correos de esta ciudad, en resguardo de la salud de los empleados, ha resuelto cerrar las oficinas una hora antes de la fijada reglamentariamente.

Gmo. M. Morris, presidente de la Cámara de Comercio de esta ciudad, saludó atentamente al Sr. ... y le ruega quiera ser deferente con la institución de la sociedad empleados de comercio, en el sentido de ordenar que su casa comercial se abra a las 9 a.m. y se cierre a las 5 p. m. mientras se atenua en alguna manera, la terrible epidemia que aflige a la población.

La Paz, junio 14 de 1919.

Los vecinos de las zonas de San Pedro y Caja del Agua se han apersonado a nuestra redacción a manifestar nos que por dichos lugares no aportan los empleados de la higiene, ni los médicos de zona, sin embargo de existir numerosos enfermos.

Corremos traslado a quien corresponda.

La iniciativa muy bien acogida por el comercio y por los industriales de conceder algunas horas de tolerancia

a sus dependientes, no ha sido recibida con agrado por la fábrica de velas "La Superior" pues sabemos que precisamente ahora terminan sus tareas después de las seis de la tarde.

Esperamos que el propietario acceda a la solicitud de sus empleados y a las indicaciones de las autoridades sanitarias.

Enviamos nuestra más efusiva felicitación y aplauso al señor José R. Soria que ha dispuesto obsequiar drogas a los enfermos pobres en su farmacia situada en la calle Ayacucho. En otra sección publicamos el aviso que anuncia tal determinación de apoyo laudable y digna de imitación.

## La botica de los Incaes

### Otro acto filantrópico

La Paz, Junio 13 de 1919.—Al señor Rafael Taborza, Presidente del H. Concejo Municipal de La Paz.

Muy señor nuestro:

En vista de la terrible epidemia que en estos momentos azota la ciudad, llenando nosotros el deber de solidaridad y ayuda mutua, habíamos decidido de enviar al señor Director de la oficina de Higiene Municipal, los diferentes medicamentos que más abajo indicamos, para que sean distribuidos entre la gente pobre. Esto lo hacemos en silencio y sin hacer ningún alarde de nuestra ayuda, más como varios donativos se han hecho públicos y para que la clase menesterosa no crea, que en estos momentos, la firma Vargas y Aramayo no ha hecho lo que debía, hemos decidido hacer público este acto.

Tenemos pues el agrado de participar que hemos puesto a la disposición del señor Director de la oficina de Higiene Municipal, las siguientes drogas:

1,500 tabletas de aspirina Bayer de 1/2 gramo cada una.  
400 purgantes para persona adulta.

10 tarros de pomada resorcinada y mentolada según fórmula del doctor Sardon.

50 frascos de Goudronal desinfectante superior.

10 kilos de sulfato de cobre para soluciones desinfectantes.

Sin otro particular, le enviamos nuestras seguridades de alta consideración y nos suscribimos sus atentos y servidores.

Vargas y Aramayo.

## CHALET

### en alquiler

Situado en la Avenida Arce, espaciosos, moderno, jardín en el frente, terreno de cultivo en el fondo, pesebrera y todas las comodidades deseables.

Dirigirse: Socabaya 71 de 1 a 4 p. m. todos los días.

## EDICTO

El doctor José P. Bilbao Llano, juez instructor 2o. de la capital La Paz, etc.

Por el presente edicto cito, llama y emplazo a los herederos del que fué Pedro Cajas, para que por sí o por medio de apoderado se presenten a hacer uso de su defensa en el juicio que le sigue Juan F. González, sobre cobro de bolivianos, y para lo cual se le trascribe lo siguiente:—Señor juez instructor.—Pide concesión de medio término y la notificación por edictos.—Salomón A. Nogales subrogatario de Juan F. González en el juicio ejecutivo seguido contra los herederos de Pedro Cajas, me presento y respetuosamente expongo:—No se había notificado a los ejecutados con el medio término, ni se había concedido a aquellos; por consiguiente, los demás trámites posteriores al auto de solvento, estaban sobre un terreno falso y nulo.—Para evitar anulaciones posteriores, corresponde a la justificación de Ud. conceder el medio término y ordenar se notifique con ésta, también por edictos.—Será justicia.—La Paz, a 14 de mayo de 1919.—Salomón A. Nogales—Decreto.—Juzgado de instrucción.—Junio 1919.—a 2 de junio de 1919.—Con lo informado notifíquese a los ejecutados con el medio término prescrito por el art. 142 del Pcto. Civil, por medio de edictos, anulándose lo obrado hasta fs. 4.—por no estar cumplida esta formalidad.—Tarrea.—Por el juez 2o.—Ante mí: Félix M. González.—Es cuanto se le trascribe para su conocimiento y fines de ley.—Es librado en la ciudad de La Paz a los once días del mes de junio de mil novecientos diez y nueve años.—José P. Bilbao Llano.—F. O. del S. J. I.—Félix M. González.—Es copia fiel.

Félix M. González.

## Caballero de gusto

Tenemos en venta, medallones y balaustré, cornisamente, de todo tamaño Recibimos modelos hechos para producir. Tenemos mosaicos. Las muestras se hallan en la Avenida Montes y en la calle Ingavi. Andrés Lima. 15 v

## Aviso judicial

El doctor J. Bilbao Llano, juez instructor 2o. de la capital La Paz, etc.

Por auto de 9 del presente ha señalado el día 16 del corriente a las 2 p. m., para el remate de la casa N.º 121 de la calle Jiménez por la base de Bs. 8,056.98 centavos, rebajada que ha sido la primera décima de su tasación pericial. En el juicio seguido por los herederos del que

fué Manuel A. Betancur, sobre división y partición.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.

La Paz, 15 de junio de 1919.

Félix M. González.

## Cedulon a

### Victor Lanza

Hago saber a Ud. que en el oficio de remate voluntario solicitado por merced de la Abadía se ha proveído lo siguiente: sello a 10 de junio de 1919.—Para el remate con la rebaja de la 3a. décima señalada el día 8 de julio horas 2 p. m. previas las formalidades de ley.—Arce P.—Ante mí—Quintín Pantoja.—Es cuanto se le trascribe a Ud. para la fines de ley.

La Paz 12 de junio de 1919.

Pasten

## Otra vez el fracaso de la empresa Knaves

No se puede sonreír por más tiempo el mal servicio de la empresa de autos a Achacachi, e inútil se hace recurrir por la prensa invocando la inmediata intervención de la autoridad correspondiente para la comunicación del debido cumplimiento de la obligación contraída con el supremo gobierno, pues el día de ayer en el pueblo de Guarina, el auto que conducía pasajeros, se destruyó, por su mal estado, pudiendo que hacer los pasajeros, al ver tal circunstancia apremiante, la empresa particular de coches de la Compañía Aguilera, nos ha conducido hasta esta ciudad.

## Aviso judicial

El doctor José P. Bilbao Llano, juez instructor 2o. de la capital y de las provincias de su jurisdicción, etc.

Por auto de fecha 20 de mayo del año en curso, ha señalado el día diez y seis de los corrientes horas 2 p. m., para el remate voluntario de la casa No. 49 del calle Loayza de esta ciudad, propia de los herederos de José F. Fernández y Bailona S. v. de Fernández, bajo la base de su tasación pericial de treinta mil bolivianos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito actuario.

La Paz, junio 10 de 1919.

Félix M. González.

la aspiración continentalista y fraterna. Su metrópoli cosmopolitizada por el esfuerzo de los inmigrantes es el punto blanco del continente y de allí saldrán los resplandores del nuevo americanismo. País agrícola, nos venderá sus granos. Exportará por sus ferrocarriles nuestros metales, abastecerá a la vida del sud así como nosotros lo daremos las materias primas que su producción fabril necesita. La política diplomática con el Perú debe ser franca; si este país no comprende la necesidad histórica de nuestra unión, es difícil que tarde mucho en darse cuenta de esa urgencia. Si la Argentina rehuye esa unión reparadora en el continente, como ya lo hizo otrora, se ateará a sí misma. Es lógico suponer que no lo hará.

Con el Brasil debemos estar siempre alertas y prudentes. Y convencer al gobierno que la vastitud territorial de su país necesita un esfuerzo gigantesco para la prosperidad nacional, sin inquietar nuevamente la vida americana. Con el Paraguay nuestras relaciones deben ser definidas antes que Chile termine su propaganda que induce a la provocación. Chile seguirá manteniendo su formalismo diplomático, alucinándonos con barnices superficiales; sigámosle en ese camino, sin salir jamás de la serenidad y de la cordura, cumpliendo fielmente los deberes de la cortesía diplomática, sin dar lugar a la suspicacia de sus políticos orgullosos y exigentes un pretexto para agredirnos. Y con el Uruguay, país culto, que conserva las enseñanzas del insigne Rodó, cultivemos esa unión moral e intelectual superior a los ideales fraternos y amplios. Aquella cátedra simpática y humanista de Montevideo sea para nosotros alimento espiritual.

Solo un trabajo diplomático constante y firme hará resurgir la personalidad boliviana en el concierto de las naciones. Y el día que nuestra habilidad haya conseguido todo lo que nos proponemos, estaremos en el puesto del deber todos los ciudadanos de la república sin regatear sacrificio alguno. Merecemos estar mejor gobernados. Tenemos derecho a exigir mejor diplomacia. Hacemos honor por supuesto al doctor José Carrasco, diplomático liberal cuya actuación en Río es edificante y un ejemplo. Los medios de que podrá disponer nuestra cancillería para orientar esta política internacional están a su alcance. Solo hombres nuevos y jóvenes, a la vez que aptos, organizarán los jalones de una política diplomática verdadera y segura.

Si la diplomacia debe vigilar alerta el porvenir y preparar los medios pacíficos de conseguir la reintegración, la fuerza del país debe formarse constructivamente, para oponerla al momento conveniente. Deber elemental de todo gobierno es precisar definitivamente la política diplomática, y al mismo tiempo que ella es persuasiva y hábil, afirmarla con la organización segura de la defensa nacional. Un ejército disciplinado y dotado de la organización conveniente es un argumento incontestable.

Consagremos entonces a la creación de la fuerza propia buena parte de nuestra política interna y externa. Es preciso formar un ejército respetable por el número y la calidad de sus componentes, por el material de que está dotado y por el estudio constante de los múltiples problemas de la defensa nacional.

El ejército que es la base armada de la nación merezca

de parte de los gobiernos todo el respeto que merece. Tan alta carrera debe ser segura, sin estar, como hoy sujeta a los vaivenes de la política interna. Dignifiquemos al oficial, convenciendo de que se debe a la nación. Aseguremos su carrera, poniéndola a cubierto de las influencias intestinas.

Hoy, el ejército se presenta con caracteres sintomáticos alarmantes. Parece que se pretende destruir el concepto de la autonomía del ejército nacional frente a los poderes constituidos y desvirtuar la noción del orden público, haciendo a las fuerzas nacionales el instrumento de las pasiones banderizas.

La misión del ejército es más alta y noble. Por eso toda obra que tenga por objeto alejar al militar de las influencias políticas merece ser desarrollada siempre. El centralismo presidencial ha hecho tabla rasa de la profesión y no es por consiguiente extraño que los oficiales de ejército se consideren inseguros si no hacen una especie de pongueaje político o política abierta presentándose como beligerantes en las contiendas civiles.

A parte esto, necesitamos con urgencia crear la especialización de las ramas técnicas, estimular el espíritu de estudio mediante premios y honores. Los ascensos actualmente dejan mucho que desear y son en veces un premio a determinadas acciones más política gubernista. Habrá que desterrar la camarilla y el compadreo imponiendo el mérito y la aptitud. Los institutos técnicos necesitan intensificar su labor constructiva. Necesitamos crear servicios indispensables y dotar al país de todos los medios de defensa adaptables al ambiente geográfico y topográfico. El soldado es quizá el más excelente. Su patriotismo se evidencia cada vez más. Solo resta que sepamos dotarlo de comodidades sencillas y rodearle de todo el prestigio que merece un abnegado servidor de su patria. Aumentar cada año el número de hombres será un paso seguro hacia la realidad.

En una palabra, necesitamos resurgir el ejército nacional, como en los buenos tiempos de la misión militar alemana. Pero este trabajo tesonero necesita a la vez de otros que le atengan. No podemos desarrollar una política de armamentos si a la vez no contamos con los recursos financieros. La capacidad financiera del país irá pues paralela con el creciente desarrollo del ejército y de la defensa nacional.

La moral gubernista, la seriedad de la carrera, el prestigio basado en el verdadero mérito darán al ejército todo el digno relieve que tiene en una democracia. Porque el ejército en el juego democrático es la base de respeto de los principios antes que de las personas. Esto es lo que necesitamos inculcar en el espíritu militar.

El pueblo así robustecido en su fé con hechos reales, confiado en la labor de su gobierno, verá con simpatía el crecimiento del ejército y la prosperidad militar del país, porque en las filas está su sangre de sacrificios y abnegaciones. El optimismo sincero surgirá inextinguible y cada ciudadano de la república será el futuro combatiente que realice en la silenciosa labor de la refriega su deber de patriota.

Y el día glorioso de nuestra fuerza propia, intrínseca, desarrollada paralelamente a nuestra riqueza, ese día que podamos exhibir nuestra energía nacional basada en el único factor posible de las soluciones humanas, habremos respondido al deber de mantener in-